### Lettres québécoises

La revue de l'actualité littéraire

# Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti par Ekitike Behounde





#### Michèle Salesse

Numéro 35, automne 1984

URI: https://id.erudit.org/iderudit/39761ac

Aller au sommaire du numéro

Éditeur(s)

Éditions Jumonville

ISSN

0382-084X (imprimé) 1923-239X (numérique)

Découvrir la revue

#### Citer cet article

Salesse, M. (1984). Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti par Ekitike Behounde / Ekitike Behounde, Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti, éd. Qui, 1983, 95 p. Lettres québécoises, (35), 84–84.

Tous droits réservés © Éditions Jumonville, 1984

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/



#### Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

## Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti par Ekitike Behounde

Être Camerounais, être Québécois, qu'est-ce qui dit que nous ne pensons point au même désir d'être libre? Le langage entre ces deux univers se rejointil quelque part?

H. G. William Smith

Cet extrait de la préface de l'étude d'Ekitike Behounde pose une problématique intéressante, et c'est dans cette perspective que ce dernier analyse la Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti.

L'auteur, Ekitike Behounde, compare Bonheur d'occasion de Gabrielle Roy à Ville cruelle de Mongo Beti. Dans une analyse fort bien documentée aux niveaux sociologique et historique, l'auteur démontre que ces deux oeuvres dénoncent une situation historique toujours actuelle. Mongo Beti et Gabrielle Roy véhiculent un même message de deux façons différentes. Dans les deux cas, ils exposent le phénomène du colonialisme et sa conséquence: la misère. Si Gabrielle Roy choisit les thèmes du chômage et de la dépression «qui correspondent à sa société, Mongo Beti combat courageusement l'exploitation qui ruine son peuple» (p. 11). L'un se concentre sur le marché du travail et sur ses conséquences qui entraînent une paralysie économique tandis que l'autre «trace un circuit économique ambivalent: l'exploitation» (p. 11).

Les protagonistes des deux volumes traduisent leur quête constante dans chacun des domaines du quotidien. Afin de mieux les mettre en évidence Ekitike Behounde a divisé son étude en neuf chapitres. Chacun d'eux traite d'un aspect de la vision du monde des deux romanciers. C'est ainsi que l'auteur de cette analyse étudie tour à tour l'espace de la ville réelle, son espace virtuel et les spatialités familiale, politique, linguistique et artistique. Pour chacun des niveaux Ekitike Behounde analyse séparément les oeuvres, les confronte à leur contexte socio-politico-économique puis les compare entre elles.

Il en ressort que Bonheur d'occasion et Ville cruelle possèdent beaucoup d'aspects en commun. Ainsi par exemple, «Gabrielle Roy et Mongo Beti s'attaquent aux problèmes épineux de chacun de leur pays» (p. 92). Bonheur d'occasion et Ville cruelle sont tous deux nés dans deux sociétés multiculturelles. «La diversité ethnographique fait la richesse fondamentale de ces dites sociétés et impose un bilinguisme national d'État à toute communication officielle» (p. 80). Les deux romanciers sont aux prises avec des rapports de force,

«raison pour laquelle leurs personnages ne vivent leurs scènes que sur l'envers de la société» (p. 21).

Ekitike Behounde souligne aussi que si les personnages ont des problèmes similaires, il n'en demeure pas moins que Gabrielle Roy et Mongo Beti ont «une tendance aux valeurs sociales opposées». Par exemple, dans la société capitaliste, l'argent joue un rôle primordial et agit comme déterminant dans les fonctions sociales. Elles confinent par exemple le père de famille au rôle de pourvoyeur. Dans la société traditionnelle africaine, l'homme est considéré comme une richesse en tant qu'individu; ce qui lui donne de la valeur auprès des siens ce n'est pas tant l'argent qu'il rapporte que «son expérience de vie». Pour l'auteur de cette étude, ce qui compte ce sont les réalités sociales véhiculées.

DIALECTIQUE de la VILLE et de la CAMPAGNE chez GABRIELLE ROY et chez MONGO BETI

Cette étude de la Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Monte Beti est bien faite. L'auteur analyse méthodiquement chaque étape, étayant ses affirmations de chiffres, de citations, d'extraits de documents et de témoignages. Deux choses agacent cependant: l'emploi du mot «caricature» dans les premiers chapitres (par ex. p. 18), et la distanciation que prend l'auteur face à certaines citations. En effet, le mot «caricature» me semble inadéquat pour désigner la vision du monde de ces deux romanciers, principalement parce que celui-ci ne désigne pas une perception possible des oeuvres, mais s'affirme comme tel. L'emploi de ce mot est d'autant plus surprenant qu'Ekitike Behounde nous démontre le réalisme de ces deux oeuvres tout au long de son étude.

Pour terminer, mentionnons que cette analyse aurait été beaucoup plus complète avec une conclusion élaborée. Toutefois, la Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti demeure une étude bien conçue et fort intéressante.

Michèle Salesse

Ekitike Behounde, Dialectique de la ville et de la campagne chez Gabrielle Roy et chez Mongo Beti, éd. Qui, 1983, 95 p.